

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

弘揚中華文化

服務華人社區

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 9810 Ravenna Rd., #8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛 總編輯: 劉元華
移民法律顧問: 黃唯 版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 伍祥貴
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

拉面餐館出租

拉面餐館位于克利夫蘭中國城亞洲商場，與百佳超市和麗華酒樓為鄰，面積為 2000 平方呎，全套餐館設施。
有意請電: 216-469-3822

Ramen Shop for Rent: Asia Plaza, Cleveland, Ohio, Next to Park to Shop 2,000 SF, Build to Suit, Call: 216-469-3822



我送她一朵花 她給我一個家
有了她 我的家美麗像圖畫
有了她 我的夢艷麗似神話
她啊她 曾經天天盼望 小孩快快長大
她啊她 如今月月盼望 孩子常常回家
多少夜又是多少天 多少月又是多少年
歲月為她平添了幾許白髮
她為歲月留下了溫馨的愛
雖然我不再是她心目中的大男孩
雖然我不再是她眼中的唯一期待
雖然有時埋怨她忽略了我的存在
她卻無怨無悔為了家為了下一代
是風雨是雪霜她付出了無限的愛
啊 今夕是何夕 我的眼朦朧朧
我的心中卻清清楚楚
浮現了一朵美麗的花
我要像春風日日月月
永永遠遠 輕拂着她



劉天擎詩歌園地

劉天擎 2/14/2018 情人節
歲月也匆匆 結婚 50 年了
感恩又惜福 謝謝我的她

金太郎壽司火鍋自助餐廳

Tel: 216-459-8862; Fax: 216-459-8863
7325 North Cliff Ave, Brooklyn, OH 44144
www.kintarooroh.com

所有壽司火鍋任點任食

優惠券

禮券不能與其他優惠合併使用
有效期至 3 月 15 日

午餐 10% OFF 晚餐 20% OFF



走進海洋世界 品嚐各國海鮮

極品海鮮餐館 www.SeaFoodShake.com



龍蝦、蟹、蝦、小龍蝦、牡蠣、蛤、蚌類
食材新鮮 環境優雅 服務周到
朋友相聚 生日慶典 歡迎光臨

營業時間
週一至週四 晚 5 點 - 10 點
週五、週六 中午 12 點 - 晚 11 點
週日 中午 12 點 - 晚 9 點

Add: 1852 Coventry Rd., Cleveland Heights OH 44118 Tel: 216-417-4830

对您重要的,对我们也重要。

汽车保險。房屋保險。人壽保險。退休計劃。這些都很重要。所以請將各項保險納入到 Nationwide® 的保障中。

We put members first, because we don't have shareholders.™

我們歡迎您加入 Nationwide。
綜合您的保險可節省高達 25% 的保費



Amy Lee 李太
Hec Wyatt Hixson Agency
5530 State Rd, Ste 1,
Parma, OH 44134
(216)965-0669



Nationwide Mutual Insurance Company 的保單及通知皆以英文編寫。申請保險或解釋保險內容時皆以英文版的保單為正式版本。有些 Nationwide 關聯公司并非互惠公司;部分 Nationwide 成員未經互惠公司承保。Nationwide, Nationwide N and Eagle, 以及 We put members first because we don't have shareholders 是 Nationwide Mutual Insurance Company 的標誌。
© 2014 Nationwide Mutual Insurance Company. NPR-0718AO.C.2(12/14)

請您支持 伊利華報

伊利華報 社長 浦瑛 向您致意

請各位商界朋友在華報上刊登廣告
為您擴展商機 支持華報 同創雙贏!
請各位華人社區朋友悉心關注華報
你我互相幫助 關愛扶持 共迎成功!

華報熱線: 216-324-2959



Direct Import Home Decor, Inc.

CABINETS & GRANITE DIRECT

俄州首家華人經營的廚衛建材公司

全俄州 最低價格

針對任何同類公司所報特價,本公司保證再減價 10%!

誠聘 Book keeping: Bilingual, Chinese and basic English, Be able to lift 60lbs package.

4979 West 130th Cleveland OH 44135 **216 898-9758**

更多信息網上查詢: www.dihusa.com 免費電話: 1888-883-8829

